CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
4 JUN 2003

新聞提要
海上大陸偷渡客已不復多見(A5)
麥凱當選加聯邦保守黨黨魁(A3)
大法官案延審扁要討回公道(台聞)
118公分富豪明年迎娶美嬌娘(陸聞)

9374
世界日報
World Journal (Daily News)
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
75¢ PER COPY (+ GST) CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
出版及承印者：世界日報社
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED

三峽大壩正式下閘蓄水

水位已達 106 公尺「世界最大水利樞紐」工程邁向收穫期 航運月中恢復

【本報北京一日電】舉世矚目的長江三峽大壩工程 1 日凌晨零時正式下閘蓄水，把滔滔江水攬入大壩，以邁向「防洪、發電、通航」三大目標。截至上午 9 時 20 分，22 個導流底孔已關閉 19 個閘門，上游蓄水位已達到 106 公尺，作業順利。

據新華社報導，按照計畫，今後數天內，三峽水庫每天將漲水四至五公尺，直到蓄水位達到海拔 135 公尺。自 5 月 25 日開始，三峽大壩部分導流底孔關閉，開始蓄水準備，水位緩緩上升，經過一周時間試蓄水，水庫水位已從 78 公尺漲至一百公尺。

下閘蓄水意味三峽工程已邁向收穫期，到 6 月 16 日，中斷了將近 67 天的航運將會恢復，萬噸級船隊將可通過五級船閘跨越長江的大壩，上溯至重慶培陵。8 月，三峽工程將開始向上海等地輸送強大電流。

按規劃，三峽工程初期蓄水達 135 公尺，不擔負防洪任務，但遇緊急情況，可蓄水到 139.8 公尺，阻留 23 億立方公尺洪水，發揮初步防洪作用。到了 2009 年，三峽水庫將蓄水 175 公尺，預期將成為長江中游 1500 萬人最有力的防洪屏障，並將逐步成為全大陸的電力網調度中心。

大陸當局把三峽工程形容為「世界最大的水利樞紐」，引以為傲。但是，國內外的批評人士指出，這項耗資 250 億美元的巨大工程將帶來環保災難。他們指出，被水淹沒的城鎮將會滲出種種污染。此外，三峽眾多名勝古蹟和地下尚未發掘的文物，都將從此沉眠江底。

為了興建三峽大壩，三峽地區長江沿岸的成千上萬居民必須拋棄家園，遷徙到外地。蓄水下閘之前數日，蓄水線以下的村莊早已空空蕩蕩。

爭論大半個世紀之後，三峽工程於 1993 年動工，分三個階段進行，預定 2009 年全部完工。

(相關報導見 A5、陸聞)

三峽工程6月1日正式下閘蓄水，滔滔江水被攬入大壩與群山的懷抱。按照計畫，今後十幾天內，三峽水庫每天將漲水四至五公尺，直到水位蓄到海拔 135 公尺。（新華社）

啟事

本報自本週日（6月1日）起，將「神州鄉情」併入世界周刊內合併發行。另為方便讀者保存，世界周刊同日起亦將裝訂成冊，印刷精美，內容充實，敬請垂注。

編輯部敬啟

SARS 中港台疫情表

地點	中國大陸	香港	台灣
新增病例	1	3	5
累積病例（可能）	5328	1739	680
死亡人數	332	278	81
截止日期	31 日 10 時	31 日 12 時	01 日 7:30 時
數據來源	中國衛生部	香港衛生署	台灣疾管局

加航、機師工會達協議

加航營運可維持正常

【本報綜合報導】加拿大航空公司與機師工會今天凌晨達成集體工作合約，避免加航倒閉命運。從今起，加航將可繼續削支重整工作並維持正常營運。

在今晨三點發布的聲明中，加航表示，旅客自今起可以安心訂加航機票，不虞有變。加航和機師工會均未透露達成集體合約的細節，不過加航表示，加航已達成全面削支的目標。

迄至今天凌晨二點，事關加拿大航空公司是否倒閉的加航與機師工會集體合約談判，在過了法官指定的周六午夜期限後，仍無結果，使得加航前途仍處於一片迷霧中。與此同時，眾多旅客對他們的旅行計畫能否實現亦感到憂心忡忡。

不少旅行社昨天說，接獲大批旅客來電，詢問他們購買的未來數日加航機票是否能夠使用，而這些旅行社只能回答說，照常去機場搭機，希望屆時一切如常。

加航方面當天傍晚也說，談判在繼續進行之中，正在爭取在午夜的最後期限來到前與機師工會達成協議。

昨天在加航勞資雙方談判期間，加航的營運正常，其旗下的飛機航班照常起飛。加航發言人史密斯－伐勒德表示，預期今天的班機也會按時起飛。

如果加航及機師工會未達成集體合約，今天早上，安省高等法院法官詹姆斯．法雷將決定是否要求加航宣布破產。法雷也可以強制仲裁，使加航得以繼續營運，但此舉將屬首例，且會遭到工會的反對，繼續上訴。

從 4 月 1 日起，加航便處於法院的破產保護令之下，這意味著，在加航制定長期公司重整計畫之時，未經法院批准，任何債權人和供貨商都不能接收加航的財產，工會也必須繼續與加航合作，以維持正常營運。

自此之後，加航已與數個工會達成了集體合約，只有與代表著 3100 多名機師的機師工會的集體合約談判陷入僵局。與此同時，加航每天繼續蒙受著巨額的虧損，運轉資金嚴重缺乏，專家們指出加航即將難以為繼。在此危急情形下，安省高等法院法官詹姆斯．法雷前天下令，加航和其機師工會立即重開談判，至昨天午夜前必須有結果，否則雙方律師必須在週日上午到法院討論加航未來，決定加航是否就此破產。

據加航機師工會的代表律師瓊斯說，主要障礙是加航資方要求將小型飛機連同機師的職位，都轉給加航旗下的地區航空公司「爵士航空」，而工會方面感到這樣的建議絕對難以接受。

加拿大的主要航空公司加航，目前負債超過 120 億元，而且繼續以每天約 500 萬元的速度虧損。該公司代表律師鄧菲表示，除非在削減勞工成本方面得到雇員的妥協，否則加航根本無法再維持下去。

士嘉堡兆康醫院四病人死亡

衛生單位正調查是否與 SARS 有關 醫院目前採三級戒備

【加通社多倫多電】在多倫多昨天進入圍堵第二波 SARS（嚴重急性呼吸道症候群）高潮的關鍵性週末之際，衛生調查人員加緊調查四宗疑似死於此症的病例。

安省安全專員楊格昨天說，上週有四名病人在士嘉堡的兆康醫院（Centenary Health Centre）死亡，因為死者均無典型的 SARS 症狀，所以當時醫務人員未將之與 SARS 相聯繫，但現在感到需要進一步查明死因，並據此對該院採取嚴密觀察措施。

楊格續稱，兆康醫院現在被置於三級戒備之下，亦即急診室與門診全部關閉，只有婦產科仍舊收治病人。

安省首席衛生官迪庫納在昨天的簡報會上告訴媒體，那四名後來病死的病人中，生前如果不是全部，也至少有一部份處於隔離狀態中，可是他們究竟是否因為感染 SARS 而死亡，還在調查之中，一時難以確定。

雖然在上述四名死者中，有三名至少曾經有一次被檢驗出有 SARS 的病原冠狀病毒，但目前尚未將他們計入加拿大的 SARS 死亡名單，所以至昨天為止，加拿大死於這種又被稱為非典型肺炎的人數，仍舊為 30 名。

楊格表示，迄今無跡象顯示，這四名病人將病毒傳染給其它人或者醫務工作者，而且實際上連四位病人究竟是否死於 SARS 都不能確定。他接著說：「我們不能就此漠視此事，允許醫院繼續正常開放，然後可能以後發現我們最初未採取必要的預防措施。」

安省昨天的 SARS 可能病例為 46 例，疑似病例為 15 例，與前一天相比，各自增加了 3 例與 2 例。

因此次 SARS 回潮事件而遭隔離的人數可能將繼續攀升。衛生當局昨天宣布，在 5 月 22 日與 23 日分別出席過葬禮的人，因可能遭到 SARS 病毒感染，須立即自行隔離，不得離家外出。

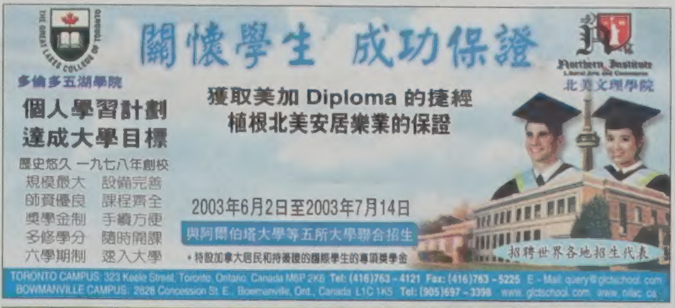
任何人在上月 22 日下午 2 點至 4 點、6 點至 9 點期間於央街北部的 R.S. Kane 殯儀館出席過葬禮的人，須立即自行隔離，並通知公共衛生部門。

5 月 23 日上午 11 點出席過在 St. Mary Armenian Church 舉行的葬禮、及隨後在約克公墓（York Cemetery）參加了下葬儀式者，亦須同樣自行隔離，和報告公共衛生官員。

衛生官員們昨天再度呼籲公眾合作，如果屬於須接受隔離的，必須按照規定進行隔離和通知衛生部門。

多倫多副衛生官雅菲說，還有很多屬於須接受隔離範圍的人，不懂得自行隔離的重要性，他們未遵守不外出和阻止他人來家中訪問的規定。迪庫納當天警告說，對於那些不遵守隔離規定的市民，公共衛生當局將不得不動用法律手段。

省市兩級公共衛生當局的負責人們又勸告民眾，最近數天是圍堵 SARS 的最緊要關頭，因此人們現在最好不要前往醫院的急診室和加護病房，因為那裡最有可能受到 SARS 的感染，即使感到出現了 SARS 的症狀，也不要去醫院的急診室，而是馬上致電安省的 SARS 熱線：1－866－797－0000。



加拿大多倫多醫學院醫學博士
歐美整形外科醫學院院士
美國激光內外科醫學會院士
美國整形外科醫學院會員
國際激光整形外科會會員
美國抽脂外科醫學會會員
潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
•激光雙眼皮、除眼袋、矯視力 •激光除皺紋、暗瘡、脫毛、洗眉
•隆鼻隆耳整容手術 •超聲波抽脂減肥、換膚美容
•胸部整形及陰部縮緊手術
密西沙加富豪商場醫務中心 (EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1875 THE CHASE (905)820-1398
列治文山錦繡醫務中心 280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709-0777

甘田日本料理
保證新鮮 刺身壽司
和食拉麵，正宗日本特色卷物，超過一百款
午餐$11.95 晚餐$17.95
星期五、六、日及假日晚餐每位加$2
地址：4261 Hwy 7 East, Unit C10, Markham
(905) 944-0818
憑此廣告九折優惠
任點任食即叫即做

多倫多天氣

今天(06月01日)晴天 6°C～16°C
明天(06月02日)多雲 8°C～18°C
後天(06月03日)多雲 7°C～20°C

其它城市天氣

溫哥華	多雲	11～20
舊金山	晴天	13～21
洛杉磯	多雲	15～25
紐約	陣雨	14～19
台北	多雲	20～26
北京	多雲	5～16
上海	多雲	17～26
香港	多雲	23～30

昨日股市

台股	休市
多指	休市
道指	休市
標普	休市
那指	休市

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7307	加元	1.3686
台幣	25.2781	台幣	34.6512
港幣	5.6892	港幣	7.7987
人民幣	6.0386	人民幣	8.2778
日圓	87.1612	日圓	119.4805
歐元	0.6201	歐元	0.8500

麥凱當選聯邦保守黨魁

18 個月內將領導保守黨投入大選 前途多艱

【本報綜合報導】聯邦保守黨全國代表大會昨天在大多倫多會議中心舉行的新領袖競選，進行的異常激烈，經過四輪投票之後，才選出取代克拉克出任該黨第 23 任黨魁的人選。新任黨魁由新斯高沙省國會議員麥凱（Peter McKay）擔任。

投票前就被大多數人看好的 37 歲麥凱，在前三輪票決中一路領先，但就是難以達成得票率超過 50% 的目標，直至第三輪投票結束，他的得票率也只有 45%。

倒是原來在黨內只有 15% 支持率的亞省律師普蘭提斯（JimPrentice），一路緊逼。在第二輪投票過後，普蘭提斯甚至得到了僅以三票之差被淘汰的另一位黨魁候選人、國會議員布里森的支持，使他的氣勢更爲咄咄逼人。

昨日第三輪的投票結束後的情勢爲，麥凱得 1128 票（得票率 45%），普蘭提斯得 761 票（得票率 30%），來自沙斯卡其旺的農夫奧查德位以得 617 票（得票率 24%）居第三位。結果奧查德被淘汰。

這時發生了令人意想不到的聯合：奧查德宣布支持麥凱，兩人已就包括檢討北美自由貿易協定等一系列政策達成了協議。

奧查德是十年前簽定的北美自由貿易協定的最激烈反對者，而麥凱的父親艾墨．麥凱，曾出任穆龍尼政府的國防部長，也是穆龍尼心腹，曾幫助穆龍尼政府成功簽定北美自由貿易協定。麥凱對此的解釋是，北美自由貿易協定簽定已十年，對此進行一番檢討自然是正常的。

布里森感嘆道，俗語說政治會形成最奇怪的合作夥伴，事實證明此言不虛。

第四輪投票結果揭曉後，麥凱以 1510 票當選黨魁，得票率達 64%，普蘭提斯得 836 票，得票率爲 35%。

在新黨魁率領下，保守黨預期將在 18 個月之內投入聯邦大選，與也是由一位新領袖領導、已接連三度執政的自由黨一較高下。

在上月中旬的安省聯邦補選中贏取一個國會議席的聯邦保守黨，目前在國會共佔據 15 席，僅在國會中列第四位。在民意支持率方面，保守黨也領先同屬右翼的聯盟黨。

但值得指出的是，保守黨的民意支持率與始終保持 50% 以上民意支持率的聯邦自由黨相比差了一大截，況且保守黨財務拮据，負債累累。政治觀察家們認爲，在未來的選戰中，保守黨將處於劣勢。

此次聯邦保守黨選舉黨魁原來還有一名克里格．錢德勒（CraigChandler）。他在週五晚的黨魁選舉大會中演講時宣布退選，因此只剩下四名候選人角逐聯邦保守黨黨魁。

➡新斯高沙省國會議員麥凱昨晚當選聯邦保守黨魁後，與女友麗莎相互擁抱慶祝。（加通社）

布希抵俄 促歐洲團結反恐

今與普亭會談化解伊戰歧見 稍後赴法參加 G8 峰會

【編譯應小端綜合卅一日電訊報導】布希總統 31 日晚上抵達俄羅斯，參加聖彼得堡建市三百周年慶典，並預定 1 日與俄國總統普亭舉行伊拉克戰爭後的首次會談，以化解雙方的歧見。他稍早在波蘭也敦促歐洲各大國捐棄歧見，與美國共同對付恐怖活動。

一般預料，布希與普亭的會談可能談到伊朗問題。但是，布希駁斥外界指美國下一步要攻打伊朗的說法。他說：「這純粹是猜測之詞。」

俄、法、德等國曾堅決反對美國攻打伊拉克，但決心修好的布希總統 31 日在聖彼得堡市與這些國家的領袖共進晚餐。東道主普亭敦促所有貴賓，至少在今晚，且把政治暫時拋開。但是，布希更進一步，在晚宴上趨前問候德國總理施洛德，並與他握手，但他沒有機會與稍早一步返國的法國總統席哈克打招呼。

在俄羅斯參加盛會的 G8 集團國家領袖 1 日都要前往法國艾維昂參加 G8 集團經濟峰會。

美聯社報導，這個集團的經濟峰會歷來都很少討論經濟正題，多半是爲了就世界危機發表聯合聲明。今年的議題可能是戰後伊拉克問題、中東和平、恐怖主義、北韓的核子野心，以及伊朗問題。

美聯社並指出，布希進一步規劃了自己的議題，他將要求盟國增加反恐經費，反對武器擴散，對付貧窮與愛滋病。

學者專家指出，這次 G8 峰會，人們將把焦點對準與會主要領袖之間的互動和肢體語言。此外，布希對峰會的態度也值得注意。

他們指出，布希此次出訪並未把艾維昂峰會做爲重點，只是「蜻蜓點水」到會一下，顯示美國政府正重新檢討這個年度峰會的重要性。

布希 31 日稍早在出訪的首站波蘭克拉科市（Krakow）發表重要政策演說，敦促鞏固大西洋兩岸的聯盟關係。他警告，如果西方國家繼續爲伊拉克戰爭分裂，「與自由爲敵者」將會得逞。

布希強調：「現在是大家團結捍衛自由的時刻，是自由國家共同肩負義務的時刻。」

克里靖聖彼得堡短暫晤布希

兩國冰凍關係是否解凍尚不得而知

⬆圖爲在慶祝聖彼得堡建城 300 週年典禮上，加拿大總理克里靖與俄國總統普亭共撐一把雨傘。（加通社）

【加通社俄羅斯聖彼得堡電】應邀出席俄國聖彼得堡建城 300 週年慶典的克里靖總理，昨天結束了輕鬆自如的觀光節目，從昨天晚上開始投入涉及全球經濟復甦與反恐怖的工作。

在昨晚出席由俄國總統普亭舉行的國宴期間，克里靖與美國總統布希有過一次非正式的會面。克里靖的一位高級助理說，在宴會舉行期間，布希總統主動走向克里靖總理，隨後兩人進行了短暫的交談，兩位領袖的談話親切而誠懇。

這位高級助理人員未透露克里靖與布希兩人當時的談話內容。這是自去年 9 月 9 日在底特律見面以來，克里靖與布希兩位領袖首次會面。因爲在伊拉克戰爭問題上，加拿大與美國各持己見，克里靖與布希的關係爲此鬧得很僵。

加美兩國官員近日在幕後則緊鑼密鼓地會商，爲兩國領袖在即將舉行的八大工業國高峰會議預作準備。

克里靖近日在希臘與俄國兩度表示，要解決萎靡不振的全球經濟與恐怖主義活動問題，唯有進行國際合作一途。

白宮官員近日稱，因伊拉克戰爭問題造成的美加關係緊張，將需要花費一點時間才能得到改善。

在今春伊拉克戰爭行將爆發時，克里靖說加拿大不能加入一場未得到聯合國授權的戰爭，所以對由美英兩國主持的攻擊伊拉克之戰袖手旁觀。當時屬於八大工業國的德國與法國，也採取了與加拿大同樣的立場。

FBI 通緝要犯魯道夫落網

涉 1996 年亞市奧運公園等爆炸案 造成百餘人傷亡

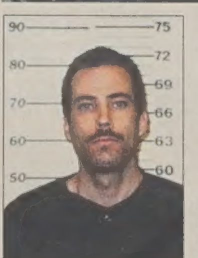
【法新社華盛頓卅一日電】聯邦調查局（FBI）宣布，1996 年在喬治亞州亞特蘭大市奧運百年公園放置炸彈，造成兩人死亡、至少 111 人受傷的在逃嫌犯魯道夫（Eric Rudolph，見右圖，法新社），已於 31 日凌晨落網。

FBI 發言人伊安納瑞利表示，魯道夫於凌晨約 4 時 30 分在北卡羅來納州墨斐市（Murphy）被捕，當時他正在一家超級市場（Save-a-Lot）後面的垃圾桶內翻尋，可能想找食物。他說，現年 36 歲的魯道夫似已成爲無家可歸的遊民，司法當局透過指紋確認他的身分。

司法部指出，除了 1996 年 7 月 27 日的亞特蘭大市爆炸案，魯道夫還在 1998 年 1 月 29 日於阿拉巴馬州伯明罕市用炸彈攻擊一個墮胎診所，炸死一名下班的警員，並把一名護士炸成重傷。FBI 指出，魯道夫 1997 年還在亞特蘭大市關區做下另外兩件爆炸案。1997 年 1 月 16 日他涉嫌對計畫生育服務所在的一棟大樓引爆二枚炸彈，導致七人受傷；同年 2 月 21 日針對同性戀俱樂部的炸彈炸傷五人。FBI 的聲明表示，魯道夫總共至少炸傷 150 人。

魯道夫做案後一直沒有被警方抓到，多年來藏匿在北卡羅來納州荒野的洞穴中，或在樹林裡搭帳篷居住。

司法部長艾希克羅稍後證實魯道夫已經落網。他說：「今天，FBI 通緝要犯名單上最惡名昭彰的嫌犯魯道夫已經被捕，他將面臨美國的司法制裁。美國執法機構不眠不休的努力終於有了成果。透過與全美執法機構的合作，FBI 總能把他們通緝的人犯予以逮捕。我們絕不停止搜尋國內外恐怖分子的努力，以阻止他們傷害無辜的人。」



FBI 曾懸賞一百萬元捉拿魯道夫。它指出，在逃期間，魯道夫曾四處打工，做過木匠、修屋頂工人，以及其他雜工。

調查奧運百年公園爆炸案期間，FBI 一度發生偏差，把調查重點放在一名安全警衛身上，耽誤破案時機。

（相關報導見 A6）

以國放鬆西岸、加薩管制

准許巴人入境工作 美以巴三邊會談前釋善意

【編譯陳曉君綜合卅一日電訊報導】以色列陸軍 31 日發表聲明說，已放鬆對約旦河西岸與加薩走廊的封鎖，讓 2 萬 5000 名有通行證的巴勒斯坦人每日進入以色列工作，在美國總統布希與以、巴總理夏隆、阿巴斯三邊會談前，對巴勒斯坦人表達善意。

美國助理國務卿彭斯與巴勒斯坦總理阿巴斯 31 日舉行會談，巴勒斯坦外長夏斯說，美國接受巴勒斯坦的計畫，即先勸阻好戰團體停止攻擊以色列，再將其解散。美國大使館拒絕對夏斯的談話加以評論。

在 5 月初發生連串巴勒斯坦人自殺攻擊後，以色列封鎖了所有巴勒斯坦區域。在夏隆與阿巴斯 24 日的會談中，夏隆提議放鬆管制。以國陸軍從 31 日零時凌晨起，允許有通行證的巴勒斯坦人進入以色列工作，這些工作對凋敝的巴勒斯坦經濟是重要收入來源。不過陸軍表示仍將留在巴勒斯坦區域。

以色列說，他們雖然要求巴勒斯坦官員儘快解除好戰團體武裝並解散，目前可接受各好戰團體先停火，不過這必須是第一階段的行動。這項安全問題是展開美國支持的和平路線圖的主要障礙，這個路線圖是一個三階段的計畫，旨在讓巴勒斯坦在 2005 年建國。

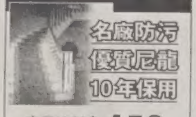
美國助理國務卿彭斯 31 日與阿巴斯會談，討論路線圖的第一階段，即以巴雙方發表宣言，承認對方建國和安全的權利，但兩人在會後沒有發表聲明。

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才爲己任
• 1978 年創辦，歷史悠久
• 安大略省教育部註冊
• 中學課程（7－12 年級）
• 大學預科課程（OAC）
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習、生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，　日升入理想大學。
Quality · Opportunity
Excellence · Achievement
一流的設施
• 總校與分校佔地 16 英畝
• 總建築面積 34 萬餘尺
• 千人大禮堂
• 室內游泳池、體育館
• 戶外大型運動場
• 高科技圖書館
• 住宿設施齊全
• 300 間單人房、24 小時安全管理
• 大型餐廳，每週七日供餐
代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 Fax: (416)248-8980
分校
720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9
Tel: (416)266-8878 Fax: (416)266-3898
Email: info@bo dcollege.com　www.bondcollege.com

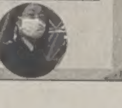
櫻花牌強力抽油煙機 U2M
SAKURA
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
劃時代高科技機王之王
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
油煙垂直吸完全無走失
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆 14 吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.
1-800-4755473
服務一流・賓至如歸
特設國・台語服務
集友商場 (416)297-6836　黃金商場 (905)881-3338　密西沙加信和廣場(905)238-3198
太古廣場 (905)415-6868　時代廣場 (905)889-3339

新產品
天然鹽洗髮乳
含 45 % 純淨天然海鹽，促進頭髮毛囊打開健康髮絲不易掉髮，增進頭髮生長
另有 辣椒鹽沐浴乳 天然鹽沐浴乳 新到
日本製專業卡拉 OK 機
新到 VCD 點唱機，電腦點歌換片系統，可容301片，連續點歌30首，可唱一曲補一曲，並可插播，適用於卡拉 OK 專業包廂，不需 DJ 薪資支出，也可在家歡唱或歌曲欣賞，
特價2,600.00附台灣原版 VCD 300片
(原價4,000)
無線麥克風二支，接收器！
新到

得恩眼鏡
ACUVUE® 2
BRAND CONTACT LENSES
COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947 – 0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609 – 3509
星期一三四五 11am - 8pm 星期二 1:30pm - 8pm
星期六 10:30am - 7pm 星期日 1:30pm - 6:30pm

中藝地氈

名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
(At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

CCHRC 養生中藥坊
每逢週一推出
《養生中藥坊》
暢談食療湯方，
治病藥膳等養生之道

SARS
關懷專線
中國
416 – 278 – 3500
台灣
416 – 278 – 3600
香港
416 – 278 – 3900


自由黨 黨魁政見辯論 馬寶樂支持政治獻金改革

曼里與仙力金分下「馬」威 同性戀結婚也成議論焦點 三人舌戰各有千秋

【本報記者吳祥光溫哥華報導】聯邦自由黨三名黨魁候選人昨（31）日在溫哥華舉行政見辯論會，現任副總理曼里（John Manley）和祖裔部長仙力金（Sheila Copps）向行情領先的馬寶樂（Paul Martin）施壓，要求對方同意在下次大選前支持一項政治獻金改革法案。馬寶樂表示，原則上他支持該項法案，但認爲國會成員應仍有空間修正和討論內容。

昨天的辯論會中，曼里和仙力金不約而同地將砲火集中批評，馬寶樂在若干議題，譬如選舉政治獻金法案和同性戀結婚問題，不肯表達明確立場。馬寶樂則反擊指出，曼里和仙力金找錯敵手對象，他們應該把槍口對外，一致對付正在選舉新黨魁和重新醞釀團結出發的聯邦進步保守黨才對。

馬寶樂指出，前保守黨總理穆龍尼（Brian Mulroney）聲稱：保守黨執政打下健全的經濟體質基礎，才讓馬寶樂出任財政部長的自由黨政府有機會改善經濟，這類的說詞與事實不符。馬寶樂表示，前保守黨政府留下的是一片荒蕪的財政爛攤，如果沒有自由黨的努力經營，加拿大經濟根本無法達到目前強勁成長的優越表現。

馬寶樂強調，如果他當選黨魁及主政，他堅信未來的加拿大新政府必須再推行民主體制改革、注重改善加西疏離現象、落實城市發展「新政」計畫，和積極參與國際事務提升加國地位及全球影響力。

在政治獻金管理法令方面，馬寶樂表示原則上支持正在研議中的法案，並希望趕得及在下次聯邦大選之前，讓法案過關。但是他指出，國會成員應有權補充或修正法案的部份內容。曼里和仙力金都表示，馬寶樂應該「說明白、講清楚」，不要躲避回答政治獻金法案的問題。該項提案的主要內容包括：限制企業公司每年只能向政黨捐款一千元，以及個人的獻金上限額訂在一萬元。

目前自由黨黨魁選情，馬寶樂不但聲勢一路領先，而且在競選籌款方面獲得的財力支持最渥厚。

自由黨成員律師樂美森表示，三名候選人的表現各有千秋，馬寶樂以激勵式口氣提出一些令人振奮的政見，仙力金提問的詞鋒較尖銳，曼里則表現穩重、務實，都有令人激賞的一面。樂美森指出，從華人角度來看，比較關切的議題至少包括：增加少數族裔公職人員比例、改善加西與聯邦政府的關係等。

昨天的自由黨黨魁辯論會是全國巡迴系列的第四場，下月初將繼續在渥太華舉辦另一場辯論會，隨後魁北克也有一場政見會。自由黨預定今年11月13日至15日在多倫多舉行全國大會選出新任黨魁。克里鏞總理已表明態度，將於明年二月退休下台。

國際兒童節 親子共享歡樂時光

周末活動邁入高潮 雜耍、台灣手工藝受歡迎

【本報記者吳祥光溫哥華報導】第26屆溫哥華國際兒童節周末邁入高潮，主辦單位推出馬戲雜技、環保益智展覽、台灣手工藝、捏泥巴等新鮮、有趣的互動遊戲，以及音樂演奏、族裔樂舞等娛樂節目，讓許多父母和兒童共同分享一段難得的親子溫馨、快樂時光。

溫哥華國際兒童節每年吸引成千上萬不分年齡層次的老少觀眾，在輕鬆遊園的時光中，大人們彷彿回到童年，小朋友更是如魚得水，可以在現場現學現玩，親身學習許多趣味性的童玩和手工藝，譬如捏泥土，爸爸媽媽和兒女一起挽起袖子來雕塑人物、小動物。還有小朋友挺喜歡的扯鈴、擲瓶雜耍、繪臉和製作紙風箏、布偶等等，也頗受兒童和父母們歡迎。

此外，觀眾可欣賞滿檔的娛樂表演節目，包括：馬戲團、日本琉球舞蹈、踢踏舞、台灣原住民舞蹈、兒童文學劇場、「絲綢之旅」國樂演出等。台加文化協會特地將曾經風靡台灣文化節的神兵神將巨型木偶和戰鼓帶到會場，吸引不少小朋友和遊客的注目。

國際兒童節在鄰近克茨藍奴（Kitsilano）海灘的溫尼爾公園（Vanier Park）草坪舉行，從5月26日起共爲期一連七天，今天（1日）星期日是最後一天，請把握觀賞機會。

民眾如欲查詢溫哥華國際兒童節活動時間及詳細資料，可上官方網站：http://www.vancouverchildrensfestival.com/ 查詢。

首屆紙飛機比賽 溫市老少搞飛機

萬國廣場大會廳內舉行 漫天「機」舞趣味橫生

【本報記者何元溫哥華報導】丟紙飛機大概是所有民眾都有的幼時記憶，一項紙飛機擲遠比賽昨（31）日在溫哥華市舉行，吸引不少民眾攜同家小一起來「搞飛機」，歡笑聲不斷。

由網上旅遊業者 Expedia.ca 主辦的首屆「紙飛機大賽」昨在溫市萬國廣場大會廳內舉行，一大早就有不少民眾帶著孩子，到場摺疊各式紙飛機試射。雖然地上劃有比賽「航道」，但紙飛機往往不聽使喚、漫天飛舞，就連在旁觀賞的民眾，一不小心就會「中彈」。

比賽分成親子、學生及大眾等三組正式開賽後，各家紙飛機飛航遠近不一，有些輕鬆滑翔而出，有些才一飛出就機尾打旋墜地，除了因摺疊方式有別外，男女老少選手各人的擲扔技巧往往也影響成績。

雖然主辦單位還提供墨西哥、舊金山、夏威夷旅遊等優厚獎品，但參賽者無論是「搞飛機」的老手，還是純粹來親子同歡，似乎都基於趣味而來，無論識與不識都可交換經驗。

WTO 新裁決 有利卑省軟木談判

【溫哥華訊】世界貿易組織（WTO）上周對加美軟木爭議案的期中裁決，雖然再度給美方當頭棒喝，也加強卑詩省在未來雙方談判的地位，但短期內改變不了多少事實，還是有些地方值得加方注意。

卑詩省林木廳長麥德莊（Mike de Jong）與聯邦國際貿易部部長派迪格魯（Pierre Pettigrew）都不認爲 WTO 的裁決在短期內會改變加美軟木爭議的任何情勢。

派迪格魯說，WTO 就美方對加拿大軟木輸美徵收18.79%的懲罰性關稅的裁決，說明了美國對加拿大軟木業受到政府補貼的指控是有瑕疵的。

但事實上，裁決中對於加拿大林木業是否受到政府補貼乙事，並未有明文裁示。

2001年 WTO 的裁決的確曾經「發現」美方的補貼指控是錯誤的，美方當時的反應，只是單純的把當時的關稅稅率從19.31%降到18.79%。而上周世貿組織的裁決文中，只是發現美方的關稅核算方法有瑕疵，並未明文指出美方的錯誤。

麥德莊指出，他了解到上述的事實，並特別留意其差別之處。但他也指出，WTO 的裁示給予美方相當清楚的指令，那就是：貿易各項作爲必須符合自己的國際義務。

據悉，WTO 預定於2003年7月份發布最後的調查報告。

台鄉會 園遊會慶端午

並頒蘇立道榮譽顧問聘書 感謝挺台入 WHO

【本報記者黃憶欣溫哥華報導】大溫哥華台灣同鄉會、台灣同鄉松齡會，於昨（31日）星期六提前慶祝端午節，假該會會館前 Bobolink 公園舉行了園遊會，有百多位鄉親前往共享燒肉粽等台灣小吃；同時，台灣同鄉會並在會上頒發榮譽顧問聘書給國會議員蘇立道（Joe Peschisolido）。

台灣同鄉會會長陳炎生說，蘇立道日前以他的立場，在國會中二度仗義執言支持台灣加入 WHO，結果也影響了許多自由黨議員，這需要很大的道德勇氣，因此該會決定頒發榮譽顧問聘書給蘇立道。

蘇立道表示，獲聘爲台灣同鄉會榮譽顧問，他覺得很榮幸；他說，台灣是個民主自由的國家，卻被排除在 WHO 之外顯然是不太公平的。以加拿大人道主義的立場，他認爲應該破除政治黨派成見，爲台灣說話。

駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長羅由中說，日前加拿大國會以絕大多數贊成票數通過支持台灣加入 WHO 一案，除了有國會議員仗義執言之外，台灣鄉親的積極連署，以致收集到二千多簽名。

昨台鄉會慶端午活動，除了各式小吃攤位讓參加者大飽口福之外，松齡會長輩們也齊聚一堂，還準備了歌唱、運動節目，讓鄉親陽光中歡度了佳節。

摺紙飛機有要訣 前紀錄保持人說分明

【溫哥華訊】如何摺出一架好的紙飛機？紙飛機滯空時間世界紀錄保持人布萊本恩（Ken Blackburn）的建議是，「基本設計不能太差、摺邊要細，機翼兩邊要摺出襟翼，機頭要有些重量，夾支迴紋針或有幫助」。

由加州應邀來溫的布萊本恩昨（31）日在溫哥華首屆紙飛機大賽現場上，指導民眾摺紙飛機的技巧。他表示，全球各地摺紙飛機的方式有異有同，其中以同時以數張紙摺出的日本式較繁複，但多數都是以單張摺出，有趣的是，美、俄雖然在軍事上對峙多年，他倒在這兩地發現過幾近相同的紙飛機摺法。本身就是一位航空動力工程專家的布萊本恩曾經參與過 F–18 和海獵鷹等戰機的設計。他自1987年首度創下紙飛機滯空時間紀錄（17.20秒）後，1994年又以18.80秒刷新紀錄，不過，1998年英國的一個團隊又以20.9秒奪走金氏紀錄頭銜。

全加首支中文戒菸熱線 溫哥華啟用

只要致電 義工將在24小時內回電 盼藉此降低華裔移民吸菸比率 爲健康加分

【本報記者何元溫哥華報導】昨天是世界戒菸日，加拿大全國第一支中文戒菸熱線也在溫哥華正式啓用，戒菸熱線籌委會主席關玉蓮醫師表示，華裔移民人口中吸菸人口比率遠高於卑詩省整體人口中的比率，希望這條熱線在幫助決心戒菸人士的同時，也能同時提升華裔社區的健康意識。

卑詩省衛生服務廳長韓仕新昨（31）日上午在中僑社服大樓舉行的熱線啓用儀式上指出，卑詩省約有17%的吸菸人口，比率是全加各省當中最低的，但在女性和青少年當中，吸菸人口比率仍在增加當中，此外，華裔新移民之中，吸菸人口也有偏高趨勢。

關玉蓮表示，卑詩省華裔移民社區中吸菸人口比率高達25%，比率遠較全省吸菸人口比率高。

中僑主席胡以鈞表示，不少新移民來自中國大陸及其他吸菸行爲仍普遍被接受的地區，可能是造成這一現象的主因之一，而基於此，省內華裔社區因吸菸引致疾病的人口比率恐怕也會較高。

關玉蓮表示，爲幫助吸菸人士戒除菸癮、找回健康，她經過長期構思後，出面促成中僑互助會、卑詩胸肺協會、卑詩醫生禁菸計劃等機構，共同成立「中文戒菸熱線」（604–408–7225）。

這條全加唯一的中文戒菸熱線，是由兩家民間製藥廠贊助經費，中僑提供人力、物力支援，並且對全加各地華人開放。

她表示，這條熱線服務先前在卑詩胸肺協會、卑詩醫生禁菸計畫協助下，已訓練了多位國、粵語義工，可幫助想戒菸人士「按部就班」戒除菸癮。該熱線爲電話留言專線，義工將在24小時內回電，來電者資料保密，義工將視情況需要，協助致電者把資料轉交家庭醫生，或由卑詩禁菸計劃的醫師義務提供輔導。

韓仕新也表示，省府在過去幾年當中持續推動的戒菸宣導工作，已經獲得成效，省內吸菸人口比率逐年降低，同時加國社會對於吸菸行爲的接受度也愈來愈低，但女性、青少年（特別是少女）吸菸比率持續升高，移民社區吸菸比率偏高等現象都值得關切，省府也將會針對這些社群加強宣導。

兩社區將進行願景調查

分別是 Refrew – Collingwood 和 Hastings – Sunrise

【溫哥華訊】Refrew – Collingwood 與 Hastings – Sunrise 兩個社區的住家與商家最近很快的會收到溫哥華市政府寄發的調查表，做爲該市推動「社區願景計劃」(Community Visions)作業的一部份。

這項調查將呈現出去年夏天居民工作小組所討論的社區服務方向，主題包括：交通與運輸，安全與社區服務，住屋，公園等等。除此之外，此項調查內容也包括社區中心，街道，巷弄與其他公共場所。

經過調查作業獲得結果之後，最受歡迎各項主題方向，將構成最後的社區願景，提交溫市議會簽署通過。

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
溫哥華・多倫多
(1989創校)
QUAERERE SCIERE
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1
Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部
本科部
研究生部
職業發展和培訓部
英語部
(B.C.總校安排學位課程)
新添
大學預科 / 大一學分・AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
・English ・Music ・Statistics ・Physics
・Calculus ・Computer Science ・Microeconomics ・Psychology
・French ・Biology ・Chemistry ・Macroeconomics
夏(7月2日)、秋季(9月2日)開課，現接受查詢及報名
新添
証書課程 Certificate Programs
・註冊護士考試預備 RN Examination Preparation
・家政護理 Personal Support Worker
・中醫中草葯 Chinese Herbal Medicine
・針灸 Acupuncture
・推拿 Tuina Message
・足療 Foot Point Therapy
全日制或週末及晚上授課
7月開課
現接受查詢和報名

加聞 陸聞 港聞 體育

英皇學院 KINGSTON COLLEGE
溫哥華總校安排學位
學士、碩士及專業文憑，課程廣泛，應有盡有
完成完整的教育課程是踏入社會的第一步
查詢：多倫多分校辦事處 (905)513－1685
109－80 Acadia Avenue, Markham FAX: 905－513－6140
Email: toronto@kingston.edu Internet: www.kingston.edu

師資優良 教學完善 設備先進
Kingston College of Business & Institute Technology
KCBIT 英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？
－－－歡迎就讀 KCBIT www.kcbit.net
Inquiry:
Toronto Centre (905) 513－1241
Niagara Falls Campus:
4700 Epworth Circle, Niagara Falls

2003亞裔傳統文化月閉幕

參議員利德蕙、中國駐多總領事陳小玲等出席並頒獎項

【本報多倫多訊】「2003年亞裔傳統文化月」昨日在多倫多市彌敦菲臘廣場舉行閉幕典禮，參議員利德蕙、中國駐多倫多總領事館總領事陳小玲及加拿大亞裔多元文化議會主席張明達等出席，並主持頒發徽誌標語比賽及足球比賽等獎項。在活動中亦有新人藉此難得機會，在場拍攝結婚照片。

昨日在亞裔傳統文化月的閉幕儀式舉行前，父母來自馬來西亞，本身在加拿大出生的陳忠倩，與夫婿米勒(Matthew Miner)藉著這個難得的日子，在彌敦菲臘廣場拍攝結婚照片，並得到加拿大皇家騎警隊的力莫斯(Rickmos)的祝賀，一起拍照留下美好的回憶。

促成「加拿大亞洲傳統月」設立，的華裔參議員利德蕙表示，自上任後更加留意本國的多元族裔文化政策，發覺在聯邦政府法定月曆的節日或活動上，每年二月定爲黑人族裔月，肯定加國黑人社群國對國家社會的貢獻。然而，加國亞裔社群百多年來，同樣對加國社會有重大的貢獻，特別是加國華人，卻未得到聯邦政府的法定認同，加以表揚。於是去年著手在國會山莊向衆參議員及國會議員遊說動議，爭取在加國月曆上由聯邦政府頒令，將五月定爲法定的「加拿大亞洲傳統月」。

昨日有六名華裔得獎者獲頒徽誌標語比賽的獎項，以及表揚他們的成就，他們分別是約克大學設計學系四年級學生龐雋、肯巴學院多元媒介系畢業生馮譽樑、約克大學設計學聯辦課程三年級學生馮至股、第十班學生阮翠婷、第九班學生劉詩航、及第十一班學生藥浩。得獎者獲邀在六月，前往渥太華參觀國會山莊及其他觀光名勝。

加拿大亞裔多元文化議會主席張明達醫生表示，亞裔多元文化議會是非牟利團體，由二十四個亞裔社團聯合組成，以推擴亞裔傳統文化爲宗旨，希望藉著舉辦亞裔傳統文化月，讓加拿大人有機會認識亞裔文化的歷史，並且參與其中，使亞裔文化成爲加拿大的傳統。

↑主持亞裔傳統文化月閉幕儀式的利德蕙參議員（右四）、中國駐多倫多總領館總領事陳小玲（左三）、加拿大亞裔多元文化議會主席張明達醫生（右二）、國會議員兼國務秘書 JeanAugustine（左四）、多倫多市議員趙成俊（右一）及伍衛權醫生（右三）等與嘉賓合照。（葉左肇攝）

第三屆健而樂展覽會昨舉行

揭開「耆老月」序幕 推廣耆老健康生活方式

←由密西沙加華人專商業協會主辦的「2003健而樂展覽會」於昨日舉行。圖爲主禮嘉賓攝於剪綵儀式。左起：密西沙加華人專商業協會商業主席李朝彥，健而樂展覽會共同主席 Gary Lee，省議員瑪莉蘭(Margaret Mariland)，衛生暨長期護理廳長克里蒙特(TonyClement)，密西沙加新聞報發行人朗拉寧(Ron Lenyk)，密西沙加華人專商業協會基金會主席黃家海醫生，健而樂展覽會共同主席 Audrey Chiang。（潘基樂攝）

【本報記者潘基樂報導】由密西沙加華人專商業協會主辦，密西沙加新聞報(Mississauga News)協辦的「第三屆健而樂展覽會」，於昨日假密市博藝中心(Living Arts Centre)舉行。今年主辦單位更榮獲安省公民暨老年事務廳撥款1萬元贊助，將保健的信息帶給主流社會。

安省政府於每年6月，都會舉辦「耆老月」。健而樂展覽會正爲耆老月揭開序幕，符合安省政府宣揚耆老健康生活方式的要旨。展覽會適合一家大小參加，尤其對已退休人士、有意退休人士、護理人員和對耆老福利感興趣人士有幫助。

主辦單位邀得25位專業醫學界人士，主持不同主題的講座，包括人口老化的醫療問題、營養飲食習慣、耆老使用安全藥物、耆老服務、糖尿病、眼睛老化、健康長壽等問題。講員來自新德醫院、美善醫院、皮爾郡社區服務中心、皮爾郡老人癡呆協會、安省藥制協會等。今屆展覽會的最大特色，是一站式的退休資訊服務。參站機構和商戶將展出有關耆老福利、健康護理、健康生活各方面的服務和產品。今年一共有40多個機構參與陳列，包括印度彩虹社區服務社、皮爾郡耆老聯繫會、頤康中心、耆輝會、維多利亞護士會、關節炎會等。

多倫多—北京心連心

加拿大北京協會爲慶祝成立五周年，及支援北京抗炎行動，昨晚在士嘉堡紅寶石酒樓舉行「多倫多—北京心連心晚宴」，並進行簽名行動，以支援北京對抗SARS（非典型肺炎）。席間由副會長戈軍獨唱《北京頌歌》、郭巖獨唱《但願人長久》、王春杰笛子獨奏《揚鞭催馬運糧忙》、洪寒冰獨唱《父老鄉親》、杜立獨舞《祝你平安》、俞肇強獻唱《望鄉》及唐虹獨唱《我愛我的祖國》等。與會嘉賓約400人，圖爲加拿大北京協會會長楊寶風（中）與晚宴籌委會成員及副會長等合照。（圖與文：葉左肇）

義賣助台抗炎

爲了響應多倫多台灣商會之「台灣是故鄉－支持前線醫護人員捐款行動」，多倫多台灣商會前會長蔡金俊慷慨解囊，昨日開放其公司之倉庫，舉行禮品及擺飾品大義賣，當日義賣所得將不計成本，悉數捐予多倫多台灣商會抗炎行動，以及佛光山贊助社區關注SARS聯盟。各界人士反應熱烈，雖然昨天下雨，依然不減衆人支持台灣抗炎的熱情，踴躍前往位於密西沙加的倉庫參與義賣。圖爲蔡金俊招待各善長的情形。（圖文：潘基樂）

市府加强執行禁止引擎空轉法

今起12名執法人員將在市內巡邏 違規者罰105元

【多倫多訊】多倫多市議會五年前通過的禁止汽車引擎空轉法，鮮少見到執行。但這種「光說不練」的狀況很快就要結束，市政府決定組成專責執法隊，著重打擊停車後繼續讓引擎空轉者。

從明天起，將有12名被指定專門加強執行禁止引擎空轉法的市政法規執行員，在市內各地巡邏，尋找那些漠視這項法規的汽車司機。

多倫多清潔大氣基金會主席索克納基說，這項加強打擊行爲將持續一週。他稱，這一行動與夏天灰霧季節來臨有關，因爲汽車排放的尾氣，也是造成灰霧的重要原因之一。

根據禁止汽車引擎空轉法，除非氣溫低於攝氏5度或者高於攝氏27度，凡是在停車後讓引擎繼續轉動超過3分鐘者，即屬違法，一旦遭查獲，將被罰款105元，省政府還要在此之上再加收25元的附加罰款。他表示，屆時市政法規執法員們將把取締重點，放在市內數個汽車引擎空轉現象通常最嚴重的地區，如加航中心、天虹體育館、大多倫多會議中心以及本市的娛樂區。

此外，還將有大約300位「禁止引擎空轉大使」(idle－free ambassadors)的志願人員，穿著有特殊標誌的T恤衫，在多倫多、皮爾郡(Peel Region)、霍頓郡(Halton Region)大街小巷巡邏。

世台聯合會30屆年會英國召開

歡迎海內外台灣同鄉踴躍報名參加

【本報多倫多訊】世界台灣同鄉聯合會訂於本年7月25至27日於英倫敦希斯路美麗華大飯店舉行第30屆世界台灣同鄉會聯合會年會，歡迎世台會有興趣的海內外台灣人踴躍報名參加。

今年世台會除安排政藝文界等著名演講者演講外，會後並有英國和法國文化知性之旅。此次世台會僅有500個名額，報名日期於6月25日或額滿時截止。世界台灣同鄉聯合會係由全美台灣同鄉會，日本台灣同鄉會，全歐台灣同鄉會聯合會，巴西台灣同鄉會，加拿大台灣同鄉會共同在1974年月7日於奧地利維也納成立。

有意參加世界台灣同鄉聯合會第30屆年會者，請查詢世台會年會網址：http://www.wfta－uk.org。

疫情受控制 中國放寬旅遊限制

多倫多前往中國大陸旅遊團將於十月出發

【本報多倫多訊】根據中國國家旅遊局日前發出的通知，自6月份起逐漸放寬對旅遊的限制，多倫多辦理前往中國旅遊的旅行社亦已接獲通知，可以恢復辦理到中國旅遊事宜，本地旅行社將於10月有團出發。

集友旅行社總裁鄧衍鋅表示，他於昨日接獲中國旅遊同業的通知，隨著非典型肺炎SARS疫情受到控制，香港亦被世界衛生組織解除旅遊警告後，中國將於6月開始逐步解除國內旅遊的限制，容許旅客到沒有旅遊警告的城市旅遊。鄧衍鋅稱，基於中國部份省份並沒有列在疫區之內，所以原先在4、5月計劃啓程的旅行團改期或取消後，現已籌組於10月10日開始有第一團出發，行程共29天，將暢遊上海、西塘、烏鎮、杭州、紹興、寧波、普陀、天臺、臨海、雁蕩山、溫州、廈門、泉州、武夷山、福州、桂林、荔浦、柳州、宜州、南寧、大新德天瀑布、明仕鎮、花山及香港等地，整個旅程都是風光如畫的美景。

鄧衍鋅表示，來自中國旅遊同業的消息指出，世界衛生組織對北京、天津、河北、山西、內蒙古五省區市的旅行警告仍未解除，所以尚未能解除旅遊限制，然而從7月份起，除尚未被世界衛生組織解除旅行警告的部分省份外，將恢復開展全國的入境旅遊團隊接待業務，但旅遊線路不會經過當時尚未被解除旅行警告的部分省份。鄧衍鋅稱，由於中國大陸尚有部份地區尚有疫情，所以在組團上比較謹慎，但他個人對中國在控制疫情上很有信心，相信在短時間內可以全國解除旅遊警告。

國華超市
新上市 台北油飯
地址：3636 STEELES AVE. EAST（太郡會廣場）
電話：(905)946－1919

銀座 GINZA
Finch Ave East 分店
正式開業
$10 現金代用券
416 512－0049

陽明山莊 海鮮酒家
早午茶市
七天下午茶 8折優惠（2時至5時）
3555 DON MILLS RD., NORTH YORK, ONTARIO
TEL: (416)756－7773

刊登 分類廣告
付款可用
VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS
世界日報
分類廣告資料最清楚，查閱最方便！
有關刊登分類廣告詳情請聯 C 組改電
(416)778－0888
分類廣告組查詢。

大上海飯店
江浙滬特色菜
正宗上海風味
精選淮揚美點
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo, Ontario
訂座電話：(416)291－8282

翠玉軒 魚翅酒家
IMPERIAL CHINESE CUISINE
茶市點心・酒席・饍房・晚飯
用料廣泛 選料精細
製作認真 價錢實惠
350 HWY 7 E. UNIT 105
電話：(905)886－9828

新雅海鮮酒家
3325 Victoria Park Ave., Scar. Ont. M1W 2R8
任食海鮮火鍋
十二週年
訂座電話 (416)491－3333

正宗日韓料理
Masamune
JAPANESE RESTAURANT
天天新鮮 壽司、刺身
歡迎外賣
9折優惠
TEL: (905)625－1852
5200 DIXIE RD, MISSISSAUGA, ON